

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 41 (1923)  
**Heft:** 218

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 18. September  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 18 septembre  
1923

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N° 218

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechshebende Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 218

**Inhalt:** Abhanden gekommener Wertmittel. — Handelsregister. — Güterrechts-  
register. — A.-G. Grand Hotel & Belvedere, Davos-Platz. — Bilanz einer Aktien-  
gesellschaft.

**Sommaire:** Titre disparu. — Registre de commerce. — Registre des régimes  
matrimoniaux. — Bilan d'une société anonyme.

## Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Wertmittel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannt Inhaber nachfolgender Schuldtitel:

a) Ueberbesserungsbrief per Fr. 1200, datiert den 3. Juni 1899, lautend  
auf Meinrad Betschard, Dachdecker, seinerzeit in Steckborn, als Schuldner,  
und A. Heller, Buchdruckereibesitzer in Muri, als Gläubiger, Pfandprotokoll  
Bd. Q/98, Nr. 7177;

b) Schuldbrief per Fr. 400, datiert den 13. Februar 1899, lautend auf  
Gottlieb Friedrich, Landwirt, im Dorf, Steckborn, als Schuldner, und ehemal.  
Leih- & Sparkasse Steckborn als Gläubigerin (heutiger Pfandgläubiger:  
Emil Labhart-Friedrich, in Steckborn), Pfandprotokoll Bd. Q/65, Nr. 7120,  
wird gemäss Besehluss des Bezirksgerichtes Steckborn, datiert den 30. August  
1923, aufgefodert, seine Rechtsansprüche auf diese Titel innert der Frist  
eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamts-  
blatt an, beim Grundbuchamte Steckborn unter Vorlage derselben geltend zu  
machen, ansonst sie als kraftlos erklärt würden. (W 387)

Frauenfeld, den 4. September 1923. Gerichtskanzlei Steckborn.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Handelsgärtnerei. — 1923. 14. September. Inhaber der Firma  
Ludwig Alb. Müller, in Winterthur 1, ist Ludwig Albert Müller-Mörgeli, von  
und in Winterthur 1. Handelsgärtnerei. Wartstrasse 33.

Bierdepot. — 14. September. Die Firma E. Wartmann, in Winter-  
thur 1 (S. H. A. B. vom 3. Juni 1898, Seite 683), Bierdepot des Löwenbräu  
München, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Seiler- und Bürstenwaren. — 14. September. Inhaberin der  
Firma Anton Sonnenmoser's Wwe., in Winterthur 1, ist Witwe Franziska  
Sonnenmoser geb. Auer, von Stetten (Schaffhausen), in Winterthur 1. Fabri-  
kation und Handel in Seilerwaren, sowie Handel en détail in Bürstenwaren.  
Oberer Graben 44.

Metzgerei und Wirtschaft. — 14. September. Inhaber der  
Firma Paul Buchenhorner, in Winterthur 1, ist Paul Buchenhorner-Gütherz,  
von Raperswil (Thurgau), in Winterthur 1. Metzgerei und Betrieb der  
Wirtschaft zur Gerwe. Zürcherstrasse 145.

Elektrische Installationen. — 14. September. Die Firma  
Heinrich Müller, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1923, Seite  
1438), verzeigt als Geschäftslokal: Seestrasse 531, bei der Post.

Weisswaren. — 14. September. Die Firma E. Hebling-Wirth, in  
Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 391 vom 22. November 1901, Seite 1561), Weiss-  
warenhandlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Konfektion, Stoffe, Schuhwaren. — 14. September. Die  
Firma Eduard Müller, in Seuzach (S. H. A. B. Nr. 188 vom 30. Juli 1921,  
Seite 1542), Detailhandel in Konfektion, Stoffen und Schuhwaren, ist infolge  
Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma  
«Frau Witwe Olga Müller», in Seuzach.

Inhaberin der Firma Frau Witwe Olga Müller, in Seuzach, ist Frau Witwe  
Olga Müller geb. Meier, von Winterthur, in Seuzach. Detailhandel in Kon-  
fektion, Stoffen und Schuhwaren. Bahnhofstrasse 87. Diese Firma übernimmt  
Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Eduard Müller», in Seuzach.

14. September. Adolf Simmen, von Chur, in Zürich 2, und Ignaz Zeller,  
von Krems (Niederösterreich), in Ueberlingen (Baden), haben unter der Firma  
Ad. Simmen & Co., Benzin- & Mineralöl-Handels-Gesellschaft, in Oberrieden,  
eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 ihren An-  
fang nehmen wird. Ein- und Verkauf von Mineralöl, Mineralölderivaten und  
Erzeugnissen aus Mineralöl, sowie Handel mit ähnlichen Erzeugnissen. Wein-  
berg b. Bahnhof.

14. September. Krankenkasse der Arbeiter der Firma Gebr. Rüegg, Ma-  
schinenfabrik & Giesserei, in Uster (S. H. A. B. Nr. 45 vom 15. Februar 1921,  
Seite 346). Adolf Albrecht, Otto Hammig und Walter Müller sind aus dem  
Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden. Der Vorstand besteht nun-  
mehr aus: Albert Lauffer, Präsident (bisher); Edwin Messikommer, Kern-  
macher, von Uster, Vizepräsident (neu); Gottfried Müller, Kassier (bisher);  
Jakob Pfenniger, Aktuar (bisher); Jakob Uster, Monteur, von Baar (Zug);  
Albert Kunz, Dreher, von Uster, und Jakob Meier, Mechaniker, von Uster,  
letztere drei Beisitzer (neu), und alle wohnhaft in Uster. Der Präsident  
zeichnet je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

Liquidation der Firma «Maurer & Co. Nordschweiz  
Konsumgesellschafts», in Zürich 3. — 14. September. Maurer & Co.,  
in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1923, Seite 143). Der un-  
beschränkt haftende Gesellschafter Ernst Maurer-Schuler und die Kommandi-  
tärin (Prokuristin): Amalie Maurer geb. Schuler, haben ihren Wohnsitz nach  
Kilchberg b. Zeh. verlegt.

Delikatessen und Kolonialwaren. — 14. September. In-  
haber der Firma Fritz Rietmann, in Zürich 2, ist Fritz Rietmann, von Frauen-  
feld, in Zürich 2. Delikatessen und Kolonialwaren. Eisenbahnstrasse 18.

Damen-Mäntel und -Kostüme. — 14. September. Inhaber der  
Firma Jules F. Heim, in Zürich 4, ist Julius Friedrich Heim, von Mühlheim  
(Baden), in Zürich 2. Damen-Mäntel- und Kostümfabrikation. Gartenhof-  
strasse 17.

Manufakturwaren, Herrenkleider-Massgeschäft. —  
14. September. Gersch, genannt Hermann Dresler, von Zürich, in Zürich 4,  
und Markus Kwasniewski, genannt Fass-Dresler, ursprünglich von Polen,  
zurzeit heimatlos, in Zürich 6, haben unter der Firma H. Dresler & Co., in  
Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September  
1923 ihren Anfang nahm. Manufakturwaren en gros und détail und Herren-  
kleider-Massgeschäft. Rennweg 35.

Delikatessen und Kolonialwaren. — 15. September. Die  
Firma Ad. Banzer, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1915, Seite  
953), Delikatessen und Kolonialwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes  
erloschen.

15. September. Der Verwaltungsrat der H. Weilenmann & Cie. A.-G.  
Teigwarenfabrik Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September  
1923, Seite 1741), hat Kollektivprokura erteilt an Jacques Frick, von Zü-  
rich, in Zürich 3. Die Zeichnung erfolgt je mit einem der zeichnungsberech-  
tigten Verwaltungsratsmitglieder.

Handelsgärtnerei. — 15. September. Inhaber der Firma Ernst  
Moser, in Winterthur 1, ist Ernst Moser, von Arni b. Biglen (Bern), in Winter-  
thur 1. Handelsgärtnerei. Gottfried Kellerstrasse 53.

Immobilien-Gesellschaft. — 15. September. Unter der Firma  
Genossenschaft Mühlehof hat sich, mit Sitz in Zürich, am 5. September  
1923 eine Genossenschaft gebildet, welche die Erstellung von Wohnhäusern,  
den Kauf und Verkauf von Liegenschaften, sowie deren Verwaltung zum  
Zwecke hat. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der  
jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 500.  
Die Erwerbung der Mitgliedschaft in Rechten und Pflichten ist an die Ueber-  
nahme und Einzahlung mindestens eines Anteilscheines geknüpft. Die Anteil-  
scheine sind übertragbar durch schriftliche Zession und durch Vererbung.  
Ein neuer Erwerber wird erst Genossenschafter, nachdem er durch einge-  
schriebenen Brief den Erwerb dem Vorstand angezeigt und sich durch eine  
rechtmässige Zession ausgewiesen hat. Bis zur Höhe der von der General-  
versammlung bewilligten Anteilscheine entscheidet über die Aufnahme neuer  
Mitglieder der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt durch die Abtretung der  
Genossenschaftsanteilscheine, ferner durch Austritt auf mindestens sechs-  
monatliche Kündigung hin auf Ende des Geschäfts-(Kalender-) Jahres. Durch  
den Austritt verliert der betreffende Genossenschafter jedes Anrecht auf das  
Genossenschaftsvermögen; sein Anteilschein wird ungültig und ist der Ge-  
nossenschaft ohne Vergütung auszuhändigen. Im Todesfalle treten die Erben  
bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossen-  
schafers ein. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des  
Art. 656 O.R. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes be-  
schliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossen-  
schaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haft-  
barkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der  
Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von 1—3 Mit-  
gliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft  
nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche befugt sein sollen,  
namens der Genossenschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; er setzt auch die  
Art und Form der Zeichnung fest. Als Vorstand ist gewählt: Dr. Hans Moritz  
Vollenweider, Rechtsanwalt, von und in Zürich 1. Der Genannte führt Einzel-  
unterschrift. Geschäftslokal: Usterstrasse 10, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1923. 14. September. Der Vorstand der Genossenschaft Einkaufsstelle  
des Schutzverbandes der papierverarbeitenden Industrien der Schweiz (Centrale  
d'achat de l'Union défensive des industries suisses travaillant le papier),  
abgekürzt «Eika», mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 3. Februar 1921,  
Seite 262 und dortige Verweisungen), hat in seiner Sitzung vom 29. August  
1923 dem Fritz Schmid, von Rubigen, Kaufmann, in Bern, Prokura erteilt.  
Dieser ist berechtigt, kollektiv mit einem Mitgliede der Direktion oder dem  
Geschäftsführer rechtsverbindlich zu zeichnen.

Spezereien, Käse, Butter. — 14. September. Inhaberin der  
Firma Frau Buchser-v. Büren, in Bern, ist Frau Frieda Buchser alié v. Büren,  
von Feldbrunn b. Solothurn, in Bern. Spezereien, Käse- und Butterhand-  
lung. Gruberstrasse Nr. 20.

Zimmererei. — 14. September. Inhaber der Firma Johann Grunder,  
in Bern, ist Johann Grunder, von Vechigen, in Bern. Zimmergeschäft. Park-  
strasse 17 in Bern.

Bureau Biel

Jagd-, Schiess-, Fischerei- und Sportartikel. —  
14. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma F. Mayor fils, Société  
anonyme, Jagd-, Schiess-, Fischerei- und Sportartikel, mit Sitz in Lausanne  
und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. Sep-  
tember 1922, Seite 1766), wird infolge Lösehung der Firma im Register des  
Hauptstitzes von Amtes wegen gelöscht.

15. September. Ernest Meyer, von Pontarlier (Frankreich), Uhrenfabri-  
kant, in Biel, und Camillo Scolari, von Faido, Kaufmann, in Mailand, haben  
unter der Firma Ernest Meyer & Co, fabrication de la Montre Jougou (Ernst  
Meyer & Co., Jougou Watch Co.), mit Sitz in Biel, eine Kommanditgesellschaft  
eingegangen, welche am 15. September 1923 begonnen hat. Unbeschränkt  
haftender Gesellschafter ist Ernest Meyer; Kommanditär ist Camillo Scolari,  
mit einem Kapital von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Fabrikation und  
Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen. Güterstrasse 1.

Bureau Büren a. A.

Restaurant. — 14. September. Inhaberin der Firma Luise Schmalz-  
Kocher, mit Sitz in Büren a. A., ist Frau Luise Schmalz geb. Kocher, von und  
in Büren a. A. Betrieb des Restaurants «Bahnhof» in Büren.

**Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

30. August. Die Firma Baugenossenschaft Spiez in Liquid., mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1923, Seite 87 und dortige Verweisung), ist nach beendiger Liquidation erloschen.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1923. 15. September. Alois Föhn und Franz Gwerder, beide von Muotathal und wohnhaft in Ibach, haben unter der Firma Föhn & Gwerder, Metzgerei, in Ibach-Schwyz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1923 ihren Anfang nahm. Metzgerei und Wursterei.

Kolonialwaren und Glas. — 15. September. Inhaber der Firma Hans Pfeiffer-Kälin, in Lachen, ist Hans Pfeiffer-Kälin, von Krauehthal (Bern), wohnhaft in Lachen. Kolonialwaren und Glashandlung.

15. September. Inhaber der Firma Ferdinand Allemann, Käserei, in Küssnacht, ist Ferdinand Allemann, von Wiedlisbach (Bern), in Küssnacht a. Rh. Käserei und Schweinemästerei.

**Zug — Zoug — Zugo**

Spezereien, Kurzwaren, Eisenwaren. — 1923. 14. September. Inhaber der Firma Jos. Luthiger-Baumgartner, in Hünenberg, ist Josef Luthiger, von und in Hünenberg. Handel mit Spezereien, Kurzwaren und Eisenwaren.

**Solothurn — Soleure — Soletta****Bureau Grenchen-Bellach**

1923. 13. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Baugesellschaft Lengnau A. G. Zweiggesschäft Grenchen, mit Hauptniederlassung in Lengnau (Bern) (S. H. A. B. Nr. 210 vom 2. September 1919, Seite 1538), ist infolge Konkursöffnung vom 20. Juni 1921 im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gestrichen worden.

**Bureau Otten-Gösgen**

10. September. Ernst Bleuler, von Herrliberg (Zürich), in Zürich, und Paul Isenring, von Ganterswil (St. Gallen), in Olten, haben unter der Firma Bleuler & Co., Kinematogr. Unternehmung, in Olten, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Kinematographische Unternehmung. Reiserstrasse Nr. 21.

13. September. Aus dem Vorstand der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft Untergäu, in Kappel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 24. April 1919 und dortige Verweisung), sind Fabian Hellbach, Präsident; Franz Emilian Studer, Aktuar; Emil Wyss und Arnold Rötheli ausgetreten; Julius Siegrist ist zufolge Todes ausgeschieden; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Franz Hellbach, Landwirt, von und in Kappel, als Aktuar; Eugen Wyss, Landwirt, von Boningen; August Kissling, Landwirt, und Franz Flury, Landwirt, beide von und in Hängendorf, letztere 3 als Beisitzer. Ein Beisitzer ist noch nicht ersetzt. Präsident ist der bisherige Beisitzer August Kamber, Landwirt, von und in Gunggen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Beteiligung bei Unternehmungen der Schuhindustrie usw. — 13. September. C. F. Bally A.-G. (Société Anonyme C. F. Bally) (C. F. Bally Limited), in Schönenwerd (S. H. A. B. Nr. 272 vom 5. November 1921 und dortige Verweisungen). Die Generalversammlung vom 28. Juli 1923 hat die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: § 16 erhält folgende Fassung: Die Gesellschaft wird rechtlich verpflichtet durch die Unterschriften von je zwei zur Unterschrift berechtigten Personen. Einzelunterschrift hat nur Eduard Bally-Prior, solange er Delegierter des Verwaltungsrates ist. Ferner ist der Verwaltungsrat ermächtigt, einer einzelnen Person zum Abschluss eines oder mehrerer Geschäfte in besonderen Fällen Generalvollmacht zu erteilen, wobei dann ihre Einzelunterschrift die Gesellschaft kraft dieser Vollmacht ebenfalls verpflichtet. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città**

Metzgerei, Wurst- und Fleischwaren, Delikatessen. — 1923. 13. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Kuhn, in Basel (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1922, Seite 258), Fabrikation von Wurst- und Fleischwaren, Metzgerei und Vertrieb von Wurst- und Delikatessen-Spezialitäten, führt ihre Firma nunmehr auch in französischer Sprache und zwar Kuhn Frères.

Wirtschaft. — 13. September. Die Firma Eugen Nees-Rehm, in Basel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 16. September 1921, Seite 1819), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tuch-, Manufaktur- und Partiewaren, Metalle, Werkzeuge. — 13. September. Die Firma Moritz Dreyfus, in Basel (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1922, Seite 95 und dortige Verweisungen), Tuch-, Manufaktur- und Partiewaren, nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Handel in Metallen und Werkzeugen.

Zigarren, Zigaretten, Tabak. — 13. September. Inhaber der Firma Walter Mühlethaler, in Basel, ist Walter Mühlethaler-Klein, von und in Basel. Zigarren-, Zigaretten- und Tabakhandlung. Centralbahnstrasse 1.

Metzgerei und Charcuterie. — 13. September. Die Firma Zürcher-Burst, in Basel (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1922, Seite 2048 und dortige Verweisungen), Metzgerei und Charcuterie, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Maschinen. — 13. September. Die Firma Walter Aretz, in Riehen, (S. H. A. B. Nr. 195 vom 15. August 1919, Seite 1449), Agenturen in Maschinen, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

14. September. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Lanil Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1923, Seite 263), Verwertung und Ausbeutung von Patenten der Textilbranche, speziell die Einführung von Lanil-Textilfasern, Fabrikation und Handel mit Textilprodukten, sind zu weitem Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt worden: Dr. Wilhelm Helmuth Schweizer, Chemiker, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg, und Hermann Albert Enderlin, Kaufmann, von Arbon (Thurgau), in Zürich. Der erstere ist Präsident des Verwaltungsrates und führt neben dem bisherigen Mitglieder nun gleichfalls namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Automobile und Zubehör. — 15. September. Inhaber der Firma Birmann-Leisinger, in Basel, ist Frau Emilie Elisabeth Birmann-Leisinger, von und in Basel, mit ihrem Ehemann Ernst Birmann in Gütertrennung lebend. Die Firma erteilt Prokura an Ernst Birmann-Leisinger, von und in Basel. Handel in Automobilen und Zubehör. Davidsbodenstrasse 69.

Wirtschaft. — 15. September. Die Firma Alois Müller, in Basel (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1922, Seite 386), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciattusa**

Mercerie- und Strickwaren, Woll- und Baumwollgarne. — 1923. 14. September. Frau Frieda Furrer-Brütsch, von Turbenthal (Zürich), in Schaffhausen, mit Einwilligung ihres Ehemannes, und deren Schwester, Fräulein Karoline Brütsch, von Bütenhardt, in Schaffhausen, haben

unter der Firma Furrer & Brütsch, in Schaffhausen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister ihren Anfang nimmt. Handel mit Mercerie- und Strickwaren, Woll- und Baumwollgarne. An der Tanne.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Uhren und Bijouterie. — 1923. 14. September. Inhaberin der Firma Frau Gantner-Hatz, in Chur, ist Margreth Gantner-Hatz, von Chur, wohnhaft in Chur. Uhren und Bijouterie. Obergasse Nr. 271.

Hafer, Mehl, Kolonialwaren, Wein. — 15. September. Aus der Kollektivgesellschaft Niggli & Cie., Hafer-, Mehl- und Kolonialwarenhandlung, Wein en gros und en détail, in Grüsch (S. H. A. B. vom 8. September 1896, Seite 1029), ist Michel Thomas Walser ausgetreten. Als neuer Kollektivgesellschaftler ist Georg Niggli, von und in Grüsch, in die Firma eingetreten.

Agentur, Kommission, Vertretungen. — 15. September. Die Firma Robert Fr. Westermann, Agentur, Kommissionsgeschäft und Vertretungen, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1921, Seite 4), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Aargau — Argovie — Argovia****Bezirk Aarau**

Baugeschäft. — 1923. 17. September. Inhaber der Firma Adolf Blattner, in Mühlen, ist Adolf Blattner, von Ermatingen, in Mühlen. Baugeschäft. Obermuhlen.

**Bezirk Bremgarten**

15. September. Bremgarten-Dietikon-Bahn A. G. (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon), Aktiengesellschaft, in Bremgarten (S. H. A. B. 1922, Seite 2007). Aus dem Verwaltungsrat dieser Gesellschaft sind ausgeschieden: der Präsident Johann Rogg, Max Meyer und Dr. Heinrich Ernst. Als neue Mitglieder wurden gewählt: Dr. med. Jakob Kuhn, Arzt, von Winterberg-Lindau (Zürich), in Bremgarten, und Dr. Adolf Streuli, Regierungsrat, von Horgen und Zürich, in Zürich. Präsident des Verwaltungsrates ist nunmehr das bisherige Mitglied Josef Bochsler. Mitglied des Direktionskomitees ist Eugen Meier, Gerichtspräsident, von Obersiggenthal und Bremgarten, in Bremgarten, welcher das Recht der Kollektivzeichnung mit einem andern Direktionskomiteemitglied erhält. Die Unterschrift des Johann Rogg ist erloschen.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

Metzgerei. — 1923. 13. September. Die Firma Ernst Baumann-Egli, Metzgerei, in Wängi (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1921, Seite 19), ist infolge Wegzugs des Inhabers nach Herisau erloschen.

Buchdruckerei u. Verlag usw. — 14. September. Die Firma Huber & Co., Buchdruckerei, Buch- und Zeitungsverlag und Sortimentsbuchhandlung, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 72 vom 24. Februar 1906, Seite 286), hat eine weitere Einzelprokura erteilt an Hans Schaub, von Basel, in Frauenfeld.

Mercerie, Garne, Kurz- und Modewaren. — 15. September. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma J. & M. Lion, Mercerie, Garne, Kurz- und Modewaren, mit Hauptsitz in Konstanz und Zweigniederlassung in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 170 vom 22. Juni 1896, Seite 708, und Nr. 206 vom 10. August 1910, Seite 1431), ist Benno Lion, von und in Konstanz, eingetreten. Die Prokura des Benno Lion ist daher erloschen.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Bellinzona**

Pittore e decoratore. — 1923. 11. settembre. Titolare della ditta Cassina Federico-Andrea, in Bellinzona, è Andrea-Federico Cassina fu Giuseppe, da Mosignano (Como, Italia), domiciliato in Bellinzona. Pittore e decoratore.

Impianti elettrici, ecc. — 13. settembre. Titolare della ditta Jucker Gotthelf, in Bellinzona, è Gotthelf Jucker, di Giovanni, da Zurigo, in Bellinzona. Impianti elettrici e materiali per l'elettricità.

**Ufficio di Lugano**

Cappelleria, camiceria, articoli di moda ecc. — 14. settembre. Rinalda e Ginevra Ribola di Gaetano, da Melano, in Lugano domiciliata, hanno costituito in Lugano a far tempo dal 1° marzo 1923 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale Sorelle Ribola. Cappelleria, camiceria, articoli di moda ed affini.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau de Lausanne**

Boucherie. — 1923. 12. septembre. Le chef de la maison Vve. Nuffer-Poffet, à Lausanne, est Albertine née Poffet, veuve de Charles Nuffer, d'Amriswil (Thurgovie), à Lausanne. Boucherie. Magasin: Rue du Maupas 36.

Primeurs, épicerie. — 13. septembre. La raison François Barberis, à Lausanne, primeurs, épicerie (F. o. s. du c. du 23 février 1922), est radiée ensuite de remise de commerce.

Modes. — 13. septembre. La maison J. Moer, à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 octobre 1915), a transféré son magasin de la Rue Caroline 5 B à la Rue de l'Alé 1.

Boucherie-charcuterie, commerce de détail. — 14. septembre. Le chef de la maison Fernand Huser, à Lausanne, est Fernand Huser, de Gressy, à Lausanne. Exploitation d'une boucherie-charcuterie et commerce de détail. Place St-Laurent 36, à l'enseigne «Boucherie-Charcuterie de Saint-Laurent».

14. septembre. La société anonyme Sanitätsgeschäft M. Schaefer A. G. (Maison M. Schaefer S. A.), ayant son siège principal à Berne, succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 octobre 1916), a modifié ses statuts et a porté son capital social à cinq millions de francs (fr. 5,000,000), divisé en dix mille actions de cinq cents francs chacune, nominatives. Le conseil d'administration se compose d'un seul membre, soit: Dr. Hans Dieler, de Kleinfelz, directeur, à Zurich. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur Hans Dieler et du directeur Charles Kornmeier, à Berne, ce dernier déjà inscrit. Les fondés de pouvoirs sont: Josef Mall, de Stein am Kocher (Allemagne), déjà inscrit; Fritz Schaefer, de Berne; Paul Stigeler, de Rekingen, et Konrad Rupli, d'Unterhallau; les quatre à Berne, lesquels engagent la société en signant collectivement deux à deux. Les signatures des administrateurs Rudolf Steiger-Zoller, Jean Kleiner et Albert Vogt, ainsi que celles des fondés de procuration Friedrich-Georges Glauner et Leo Toggweiler sont radiées.

Fabrique de confiserie. — 15. septembre. Jules Mottaz, de Syens et Montpreveyres, et Arnold-Joseph Bovay, de Correvon, les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Mottaz et Bovay, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 août 1923. Fabrique de confiserie. Fabrique et bureau: Borde 41.

Vernis, couleurs, etc. — 15. septembre. Le chef de la maison Baer, à Pully, est Juliette-Cécile Baer, d'Allemagne, à Pully. Fabrication et représentations diverses de vernis, couleurs et tous produits pour la peinture.

Primeurs, épicerie, charcuterie, vins. — 15. septembre. La raison Alfred Humberstet, à Lausanne, primeurs, épicerie, charcuterie et vins (F. o. s. du c. du 30 août 1923), est radiée ensuite de remise de commerce.

Epicierie, charcuterie, primeurs et vins. — 15 septembre. Le chef de la maison Robert Humberset, à Lausanne, est Robert Humberset, du Lieu, à Lausanne. Epicierie, charcuterie, primeurs et vins. Magasin: Terreaux n° 4.

15 septembre. La Société pour la construction d'un temple aux Mousquines, association ayant son siège à Lausanne (F.o.s. du c. du 7 août 1918), a, dans son assemblée générale du 23 mai 1922, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: La raison sociale est: Association pour la construction d'un Temple aux Mousquines. L'association a pour but la construction d'un temple à l'usage de l'Eglise nationale, dans la section paroissiale de Martheray-Mousquines et l'utilisation de la Chapelle déjà construite. Ses ressources se composent: a) de dons, legs, héritages; b) de cotisations. Sont membres de l'association les personnes faisant un don d'au moins fr. 50 ou payant une cotisation annuelle qui ne doit pas être inférieure à fr. 5. Le défaut de paiement de la cotisation annuelle est envisagée comme une renonciation à la qualité de sociétaire. Les signatures du président, du vice-président et du secrétaire, signant deux à deux, collectivement, engagent seules l'association. Albert de Haller, de Berne, pasteur, à Lausanne, jusqu'ici secrétaire, a été désigné président. Le vice-président est Emile Béranger, de Lausanne, y domicilié, pasteur, et le secrétaire est Edouard Grossi, de Bellinzona, commis postal, à Lausanne. La signature du président Charles Chaubert-Félix est radiée.

**Bureau de Morges**

Café et auberge. — 15 septembre. Le chef de la maison Charles Bourgeois, à Ecublens, est Charles-Henri Bourgeois, de Montagny, domicilié à Ecublens. Exploitation du Café de l'Union — Auberge communale.

**Bureau de Nyon**

Vins. — 14 septembre. La raison Albt M. Piguet, à Begnins, vins en gros (F.o.s. du c. du 26 mars 1883 et 2 février 1909, page 173), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Bureau de Vevey**

Confections, bonneterie, etc. — 13 septembre. La raison Joseph Mahler, à Vevey, confections, bonneterie, mercerie et chapellerie sous l'enseigne «Au Petit-Poucet» (F.o.s. du c. du 22 octobre 1922, n° 260, page 2053), est radiée ensuite de remise de commerce.

14 septembre. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ, décès, etc. des titulaires:

Gypserie, peinture, papiers peints. — Louis Lindenmeyer, à Vevey, gypserie, peinture, papiers peints (F.o.s. du c. des 19 août 1890, n° 117, page 604, et 24 octobre 1893, n° 226, page 920).

Hôtel. — L. Alblas-Rochring, à Veytaux, exploitation de l'Hôtel Bonivard (F.o.s. du c. du 5 septembre 1905, n° 354, page 1414).

Imprimerie. — Ch. Corbaz, imprimerie sous l'enseigne «Imprimerie Nouvelle», etc., à Montreux (F.o.s. du c. des 31 décembre 1899, n° 393, page 1583; 2 mai 1902, n° 174, page 693).

Vitrier-encadreur. — Ls. Gatti, à Vevey, vitrier-encadreur (F.o.s. du c. du 16 novembre 1916, n° 270, page 1742).

14 septembre. Les succursales de Vevey et de Montreux de la société en commandite Payot & Cie, Société Lausannoise d'Édition, dont le siège est à Lausanne, librairie, papeterie (F.o.s. du c. des 14 janvier 1919, n° 10, page 52, et 1<sup>er</sup> octobre 1921, n° 242, page 1921), sont radiées d'office ensuite de radiation du siège principal.

**Genf — Genève — Ginevra**

Epicierie. — 1923. 13 septembre. E. Koeger, commerce d'épicerie, aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 11 juin 1917, page 939). Le titulaire Eugène Koeger, domicilié aux Eaux-Vives, est actuellement de nationalité française.

Ferblanterie, etc. — 13 septembre. La raison J. Carrier, entreprise de ferblanterie, plomberie et couverture en bâtiments, aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 21 janvier 1908, page 99), est radiée ensuite du décès du titulaire.

13 septembre. L'Institut bactériologique et vaccinal suisse Berne, succursale Lancy-Genève (F.o.s. du c. du 13 janvier 1899, page 46), succursale de la société actuellement dénommée «Institut Séro-thérapique et vaccinal Suisse Berne», à Berne, supprimé en 1899, est radiée du registre du commerce de Genève.

13 septembre. La Société Immobilière de l'Avenue Merle d'Aubigné, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 13 octobre 1917, page 1645), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1923, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Taponnier, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens: a) que le capital social a été réduit de fr. 80,000 à dix mille francs (fr. 10,000) par l'annulation de 60 actions de fr. 500 chacune, et par la réduction du montant de chacune des 100 actions restantes de fr. 500 et fr. 100; b) que la société sera dorénavant administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres; c) qu'elle sera valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs et en cas d'administrateur unique par la seule signature de ce dernier. Le conseil d'administration est composé de: Maurice Drognet, professeur, de Ste-Croix (Vaud), à Plainpalais (déjà inscrit), administrateur

unique; Félix Janin, décédé; Aristide Chométy et John Grobet, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

13 septembre. La société Négocitas S.A., société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 27 juin 1921, page 1304), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1923, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Taponnier, notaire, modifié ses statuts en ce sens: a) que le capital social a été réduit de fr. 500,000 à fr. 50,000 par la réduction du montant de chacune des 490 actions de mille francs à cent francs, et de chacune des 100 actions de fr. 100 à fr. 10; b) que la société sera dorénavant engagée par la signature de la majorité des administrateurs ou par la signature d'un administrateur délégué, s'il en est désigné un. Le conseil d'administration est composé de: Albert Bovard, William Farsons (déjà inscrits) et de Marcel Bovard, expert-comptable, de Cully (Vaud), à Genève. En outre, Albert Bovard a été nommé administrateur-délégué.

**Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux  
Registro dei beni matrimoniali**

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1923. 15. September. Zwischen den Ehegatten Wilhelm Schaaf, württembergischer Staatsangehöriger, in Rorschach, und Emma geb. Landes (Inhaberin der Firma «Emma Schaaf, Schuhfabrik», in Rorschach), besteht seit 12. Mai 1915 gesetzliche Gütertrennung nach Art. 182, Absatz 1 Z.G.B.

**Genf — Genève — Ginevra**

1923. 13. septembre. Les époux Jules Huboux, négociant, au Petit-Lancy (chef de la maison «J. Huboux», aux Eaux-Vives), et Marguerite-Elise née Louvrier, ont adopté, suivant contrat de mariage du 5 septembre 1923, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

**A.-G. Grand Hotel & Belvedere, Davos-Platz**

6 % Obligationen-Anleihen von Fr. 850,000 mit Pfandrecht I. Ranges vom Jahre 1919.

Die Inhaber von Obligationen unseres hypothekarisch im ersten Range sichergestellten 6 % Obligationen-Anleihe von Fr. 850,000 werden hiermit unter Hinweis auf die Bestimmungen der Verordnung vom 20. Februar 1918 betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen und bezugnehmend auf ein Rundschreiben der Bündnerischen Kreditgenossenschaft vom 30. April 1923 zu einer Obligationärversammlung auf Donnerstag, den 4. Oktober 1923, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaal der Graubündner Kantonalbank in Chur, eingeladen, um dort zu nachstehenden Traktanden Stellung zu nehmen:

- Bericht über die Lage der Gesellschaft.
  - Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Kreditgenossenschaft gemäss Rundschreiben vom 30. April 1923, insbesondere: Einräumung des variablen vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfusses, max. 4 1/2 %, für die Restdauer der Anleihe und Verzicht auf den per 1. Dezember 1922 fällig gewordenen Coupon.
- Zutrittskarten werden durch die Bündnerische Kreditgenossenschaft in Chur gegen Ausweis über den Besitz von Obligationen ausgehändigt.  
Davos, den 13. September 1923. (V 220<sup>a</sup>)

A.-G. Grand Hotel & Belvedere,  
Aus Auftrag: Bündnerische Kreditgenossenschaft.

**A.-G. Grand Hotel & Belvedere, Davos-Platz**

6 % Obligationen-Anleihen von Fr. 350,000 mit Pfandrecht III. Ranges vom Jahre 1918.

Die Inhaber von Obligationen unseres hypothekarisch im dritten Range sichergestellten 6 % Obligationen-Anleihe von Fr. 350,000 werden hiermit unter Hinweis auf die Bestimmungen der Verordnung vom 20. Februar 1918 betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen und bezugnehmend auf ein Rundschreiben der Bündnerischen Kreditgenossenschaft vom 30. April 1923 zu einer Obligationärversammlung auf Donnerstag, den 4. Oktober 1923, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Sitzungssaal der Graubündner Kantonalbank in Chur, eingeladen zur Behandlung nachstehender Traktanden:

- Bericht über die Lage der Gesellschaft.
  - Beschlussfassung über die Anträge der Bündnerischen Kreditgenossenschaft gemäss Rundschreiben vom 30. April 1923, insbesondere: Prolongation der Anleihe um fünf Jahre, d. h. bis zum 30. November 1928, Einräumung des variablen vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfusses, max. 4 1/2 %, für die Dauer der Anleihe, d. h. bis 30. November 1928, und Verzicht auf den per 30. November 1922 fällig gewordenen Coupon.
- Zutrittskarten werden durch die Bündnerische Kreditgenossenschaft in Chur gegen Ausweis über den Besitz von Obligationen ausgehändigt.  
Davos, den 13. September 1923. (V 221<sup>a</sup>)

A.-G. Grand Hotel & Belvedere,  
Aus Auftrag: Bündnerische Kreditgenossenschaft.

**METALLWARENFABRIK ZUG**

Bilanz per 30. Juni 1923 (vor der Gewinnverteilung)

(Genehmigt in der Generalversammlung vom 15. September 1923)

Aktiva		Passiva	
	Fr. Ct.		Fr. Ct.
Debitoren: Inland-Abnehmer	308,132 55	Aktienkapital	4,000,000 —
Ausland-Abnehmer	332,751 15	Reservefonds	325,000 —
Banken: Inland-Guthaben	486,882 23	Spezialfonds für Beamte und Meister	185,005 —
Ausland-Guthaben	86,031 45	Wohlfahrtsfonds	96,993 —
Darlehen	624,768 12	Verzinsbare Schulden:	
Kassa	6,983 15	Bankanleihen	Fr. 250,000.—
Wechsel	30,694 20	Angestellten- und Arbeiterfürsorge	
Fabrikantwesen	600,000 —	der Metallwarenfabrik Zug	270,559.25
Warenvorräte	658,480 80	Vergabungen	230 —
Wertschriften und Beteiligungen	2,979,952 80	Kreditoren	104,597 20
(A. G. 155)		Rückstellungen	336,238 75
	6,114,676 45	Dividenden noch nicht erhobene	1,222 20
		Gewinn und Verlust: Alter Saldo	Fr. 164,302.52
		Reingewinn	380,528.53
			544,831 05
			6,114,676 45
<b>Gewinn</b>	<b>Gewinn- und Verlust-Rechnung per 30. Juni 1923</b>	<b>Verlust</b>	
	Fr. Ct.		Fr. Ct.
Saldo-Vortrag vom 30. Juni 1923	164,302 52	Gehälter und Löhne	1,358,603 70
Fabrikationsertrag	2,506,186 38	Unkosten	933,798 05
Zinsenertrag	168,763 90	Gewinn: Alter Saldo	Fr. 164,302.52
		Reingewinn i. Betriebsjahr	380,528.53
	2,837,232 80		544,831 05
			2,837,232 80

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

# Graubündner Kantonalbank Chur

Dotationskapital und Reserven Fr. 36,6 Millionen  
Vom Staate garantiert

Wir nehmen Gelder entgegen:

- auf **Obligationen** unserer Anstalt 2½ und 4½ Jahre fest à 4½ %
- auf **Sparhefte** à 4 %
- auf **Depositenhefte** à 3½ %
- auf **Depot-Conto** je nach Anlagedauer 4 bis 4½ %
- in **Conto Corrent** und **Check-Conto** zu coulanten Bedingungen.

Die Direktion.

-2182

Paul Carpentier Söhne

## Bücherfabrik A.-G., Zürich

Gründet 1853 — Löwenstrasse 31

Unübertreffliche  
**Losblätter-Bücher**



für jahrzehntelangen angestrengten Gebrauch. Blätter, feststehend als in gebundenen Büchern und doch rasch auswechselbar.

Pécés  
**Karten-Bücher**



Dauerhaft und leicht im Gewicht. Rasches Auswechseln der Blätter. Niedrige Preise. Geeignet für kleinere Buchhaltungen und für Hilfsbücher.

Contenblätter nach jeder beliebigen Vorlage, beliebigen Systemen

## S. A. des Ateliers de Sécheron

Capital dix millions entièrement versés

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi, 28 septembre 1923, à 14 h. 30, à la salle du 1er étage de la Chambre du Commerce, 8, rue Petitot, à Genève, en **assemblée générale ordinaire** avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1922/23.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs, relatif aux comptes du dit exercice.
3. Approbation des comptes et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Nomination de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant pour l'exercice 1923/24.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, avant le 24 septembre 1923, déposer ses titres soit au siège social de la société — Ateliers de Sécheron, à Genève — soit dans un des établissements financiers suivants:

- à Genève: Comptoir d'Escompte, 2, rue de la Confédération, et ses succursales, Banque de Genève, 4, rue du Commerce, Société de Banque Suisse, 6, Corratier;
- à Lausanne: Société de Banque Suisse, 11, rue du Grand-Chêne.

Le bilan et le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires au siège social — Ateliers de Sécheron, à Genève — dès le 20 septembre 1923. 2556 (7080 X)

Le conseil d'administration.

## Fabrique d'Horlogerie de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 29 septembre 1923, à 16 heures, au bureau de la Fabrique, à Sonceboz.** 2557 (6275 J)

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1922/23, arrêté au 30 avril 1923.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Renouvellement du conseil d'administration.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1923/24.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 28 septembre au soir, au bureau de la société à Sonceboz.

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter soit ses actions, soit un récépissé de dépôt dans un établissement public de crédit.

En vertu de l'article 641 C. c.; le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires huit jours avant l'assemblée, au siège social à Sonceboz.

Sonceboz, le 15 septembre 1923.

Le conseil d'administration.

## Progressa A. G., Oberburg

Coupon Nr. 7 unserer Aktien wird von heute an mit

**Fr. 30**

eingelöst bei der **Bank in Burgdorf.**

2563 (923 R)

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne



### Moderne Papier-Industrie

E. Perini, Sihlquai 244/252, Zürich, Tel. S. 89.17  
Billige Bezugsquelle für Pack- und Einwickelpapiere, sowie jede Sorte Papiersäcke mit und ohne Druck.

## Glarus

Autogarage  
Ryffel-Altman  
Erstes Spezialgeschäft

### Kaufleute (Grossisten u. Wiederverkäufer) sowie Industrielle der italienischen Schweiz

werden am ehesten erreicht mit-  
tels Insertionen im Wochenblatt

### Locarno „Il Commercio“

das unabhängige Organ der Kaufleute  
und Industriellen des Kantons Tessin

Inseratenpacht: **Publicitas Bern**

## A VENDRE — PRESSANT

Un beau domaine avec pâturage boisé de 130 poses, garde 25 bêtes, à 20 minutes du Locle, 1500 m<sup>3</sup> bois, fosse à purin récemment faite, de 100,000 litres. Prix demandé fr. 72,000.—, Facilité de paiement. Affaire avantageuse.

A vendre dans le Jura Bernois un beau domaine pour la garde de 20 bêtes, avec 6000 m<sup>3</sup> bois, prix demandé fr. 90,000.—. Affaire très avantageuse. (26051 L) 2493

A vendre: Département de l'Ain, beau domaine de 60 hectares, garde 30 bêtes, sur belle route, prix fr. 53,000.— argent français. Affaire unique.

S'adresser à Ami Simon, Villars-Burquin s. Grandson.

Reparaturwerkstatt für  
Näh- und Spezial-  
2308 Nähmaschinen  
aller Systeme.  
Hr. H. Wettstein  
Blot-Blenne.

## LES insertions

pour les  
financiers, commerçants  
et industriels

trouvent dans la  
Feuille officielle  
suisse du commerce

la publicité la plus  
étendue et la plus  
efficace

Régie des annonces  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse  
de Publicité

## EIN Versuch

mit unseren

Aluminium-Fabrikaten



wird Sie überzeugen, dass Sie hinsichtlich PREIS, QUALITÄT  
und LIEFERUNG gut bedient sind.

**SIGG A.-G., Aluminiumwarenfabriken, Frauenfeld**

## A. Hofmann & Co. A.-G., Zürich

Bankgeschäft

## An- und Verkauf von Wertpapieren Kapitalanlagen

## Gaswerk Einsiedeln A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf **Samstag, den 29. September 1923, um 16 Uhr**  
im Rathaus in Einsiedeln

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1922/1923 nebst Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Statutarische Wahlen.

Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen bei der Spar- und Leihkasse Einsiedeln zur Einsicht der Aktionäre auf, woselbst auch die Stimmkarten gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien bezogen werden können. 2555

Einsiedeln, im September 1923. Der Verwaltungsrat.